

Merkzettel für den Brennholz-Einkauf

Emlékeztető a tűzifa vásárlásához

Umrechnung der Menge

Deutsch	Ungarisch	Erklärung	Umrechnung (ca.)
Festmeter (FM)	Köbméter (technisch, m³)	Reines Holzvolumen, ohne Luft und Rinde. Der genaueste Wert.	1 FM ≈ 1,4 RM ≈ 2,0 - 2,4 SRM
Raummeter (RM) / Ster	Űrméter (űrm)	1x1x1 Meter dicht gestapeltes Holz. Enthält Luftanteil.	1 RM ≈ 0,7 FM
Schüttraummeter (SRM)	Szórt köbméter ömlesztett köbméter	1x1x1 Meter geschüttetes Holz. Enthält ca. 50% Luft.	1 SRM ≈ 0,5 FM
Wald-Kubikmeter	Erdei köbméter	1x1x1,7 Meter gestapelte Stämme. Wird als 1 Festmeter gerechnet.	1 WM ≈ 1 FM

Wichtige Brennwerte (Fontos fűtőértékek) Werte für trockenes Holz: ca. 15-20% Feuchte

Holzart	Holzart	Kategorie	Heizwert pro RM	Heizwert pro kg
Buche	Bükk	Hartholz	≈ 1945 kWh	≈ 3,7 kWh
Eiche	Tölgy	Hartholz	≈ 1945 kWh	≈ 3,9 kWh
Esche	Kőris	Hartholz	≈ 1945 kWh	≈ 3,9 kWh
Birke	Nyír	Hartholz	≈ 1759 kWh	≈ 4,0 kWh
Kiefer	Fenyő	Weichholz	≈ 1574 kWh	≈ 4,1 kWh
Fichte	Luc	Weichholz	≈ 1482 kWh	≈ 4,2 kWh

Hartholz (Keményfa): Brennt länger, Glut hält länger.

Weichholz (Lombosfa): Brennt schneller an und schneller ab.

Holzfeuchte (Nedvességtartalom): Muss unter 20% liegen. Feuchtes Holz brennt schlecht! (Nedves fa -> rossz égés!)

Die wichtigsten zusätzlichen ungarischen Begriffe für den Holzeinkauf

Brennholz = **tűzifa** | Holzscheit = **hasáb** | Anzündholz = **gyújtós** | Holzart = **fajta** | Hartholz = **keményfa** | Weichholz = **lombosfa** | trocken = **száraz** | frisch/nass = **friss/nedves** | Restfeuchte = **nedvességtartalom** | Holzqualität = **fa minősége** | Rinde = **kéreg** | Scheitlänge = **hasábhossz** | der Preis = **az ár** | Gesamtpreis = **teljes ár** | inklusive Lieferung = **szállítással együtt** | Rechnung = **számla** | Heizwert = **fűtőérték** | Wärme = **hő** | Lieferung = **szállítás** | Liefertermin = **szállítási időpont** | Lieferadresse = **szállítási cím** | Lieferkosten = **szállítási költség** | Das ist zu teuer = **ez túl drága** | die Menge = **a mennyiség**

entlang der Linie ausschneiden für DIN A5



wir in Ungarn
www.wir-in-ungarn.hu

Den ausführlichen Artikel zum Thema „Festbrennstoffe kaufen in Ungarn“ findest du auf unserer Webseite.



<https://wir-in-ungarn.hu/brennstoffkauf-in-ungarn/>